

SENATO DELLA REPUBBLICA

IV LEGISLATURA

(N. 889)

DISEGNO DI LEGGE

presentato dal Ministro degli Affari Esteri

(SARAGAT)

di concerto col Ministro delle Finanze

(TREMELLONI)

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 30 NOVEMBRE 1964

Approvazione ed esecuzione dello Scambio di Note tra l'Italia e San Marino relativo alla fornitura di un contingente di tabacchi, effettuato in San Marino il 26 ottobre 1963

ONOREVOLI SENATORI. — Il 26 ottobre 1963 il Segretario di Stato per gli affari esteri della Repubblica di San Marino ed il Console generale d'Italia hanno effettuato a San Marino uno Scambio di Note relativo alla concessione *una tantum* da parte del Governo italiano a quello di San Marino di un contingente straordinario di chilogrammi 10.000 di tabacchi, destinati alla fabbricazione di un tipo di sigaretta di confezionamento speciale da porre in commercio nel territorio sanmarinese con emblema della Repubblica di San Marino.

Nello Scambio di Note è precisato che la fornitura del predetto quantitativo di tabacchi sarebbe stata effettuata secondo modalità da stabilirsi tra l'Amministrazione dei Monopoli dello Stato italiano e le competenti Autorità sanmarinesi, dopo che il Governo italiano avesse comunicato a quello di San Marino di aver adottato i provvedi-

menti necessari per consentire l'esecuzione dell'Accordo secondo le norme dell'ordinamento giuridico italiano.

In base all'Accordo italo-sanmarinese del 20 dicembre 1960 (aggiuntivo alla Convenzione di amicizia e di buon vicinato tra la Repubblica di San Marino e la Repubblica italiana del 31 marzo 1939) il Governo italiano fornisce attualmente a quello sanmarinese un contingente di chilogrammi 25.000 di tabacchi.

La fornitura del contingente straordinario, di cui allo Scambio di Note del 26 ottobre 1963, è stata concessa in base ad accertate maggiori esigenze sanmarinesi, nel quadro dei cordiali rapporti esistenti fra i due Stati e, in particolar modo, da parte del Governo italiano nello spirito di amichevole assistenza per contribuire allo sviluppo economico e al benessere della vicina Repubblica.

DISEGNO DI LEGGE

Art. 1.

È approvato lo Scambio di Note tra l'Italia e San Marino relativo alla fornitura di un contingente di tabacchi, effettuato in San Marino il 26 ottobre 1963.

Art. 2.

Piena ed intera esecuzione è data allo Scambio di Note di cui all'articolo precedente a decorrere dalla sua entrata in vigore.

ALLEGATO

SCAMBIO DI NOTE TRA LA REPUBBLICA ITALIANA E LA REPUBBLICA DI SAN MARINO PER LA FORNITURA DI UN CONTINGENTE DI TABACCHI

Consolato Generale d'Italia in San Marino

San Marino, li 26 ottobre 1963

00797

Signor Segretario di Stato,

in relazione alle conversazioni intercorse nel mese di agosto 1962 in merito alla concessione, *una tantum*, alla Repubblica di San Marino, da parte del Governo italiano, di un contingente straordinario di Kg. 10.000 di tabacchi, destinati alla fabbricazione di un tipo di sigaretta di confezionamento speciale da porre in commercio nel territorio sanmarinese, con emblema della Repubblica di San Marino, ho l'onore di comunicare all'E.V. che il Governo italiano si dichiara disposto a procedere alla concessione in questione.

La fornitura verrà effettuata secondo le modalità che saranno concordate tra l'Amministrazione dei Monopoli e le competenti Autorità sanmarinesi, dopo che il Governo italiano avrà comunicato a quello di San Marino di aver adottato i provvedimenti necessari per consentire l'esecuzione del presente Accordo secondo le norme dell'ordinamento giuridico italiano; varranno per la fornitura gli stessi impegni che regolano il contingente di tabacco fornito annualmente.

Gradisca, Signor Segretario di Stato, gli atti della mia più alta considerazione.

Il Console Generale

LO RUSSO

S. E.

il Cav. di Gr. Cr. Prof. Avv. Federico BIGI
Segretario di Stato per gli Affari Esteri

SAN MARINO

Repubblica di San Marino
Segreteria di Stato per gli Affari Esteri
n. 466/Aa/7

San Marino, li 26 ottobre 1963/1663 d.F.R.

Signor Console Generale,

ho l'onore di accusare ricevuta della lettera della S.V. in data odierna, del seguente tenore:

« In relazione alle conversazioni intercorse nel mese di agosto 1962 in merito alla concessione, *una tantum*, alla Repubblica di San Marino, da parte del Governo italiano, di un contingente straordinario di Kg. 10.000 di tabacchi, destinati alla fabbricazione di un tipo di sigaretta di confezionamento speciale da porre in commercio nel territorio sanmarinese, con emblema della Repubblica di San Marino, ho l'onore di comunicare all'E.V. che il Governo italiano si dichiara disposto a procedere alla concessione in questione.

La fornitura verrà effettuata secondo le modalità che saranno concordate tra l'Amministrazione dei Monopoli e le competenti Autorità sanmarinesi, dopo che il Governo italiano avrà comunicato a quello di San Marino di aver adottato i provvedimenti necessari per consentire l'esecuzione del presente Accordo secondo le norme dell'ordinamento giuridico italiano; varranno per la fornitura gli stessi impegni che regolano il contingente di tabacco fornito annualmente ».

Ho l'onore di comunicare alla S.V. che il Governo della Repubblica di San Marino è d'accordo su quanto precede.

Gradisca, Signor Console Generale, gli atti della mia più alta considerazione.

Il Segretario di Stato per gli Affari Esteri

Federico BIGI

Ill.mo Signor
Dr. Gr. Uff. Nicola LO RUSSO ATTOMA
Console Generale d'Italia

SAN MARINO